

# EL UNIVERSAL,

DIARIO COMERCIAL, POLITICO Y LITERARIO.

N. 1.499—MONTEVIDEO, JUEVES 28 DE AGOSTO DE 1834—PRECIO 6 Vintenes.

## EL UNIVERSAL

Se publica diariamente en su imprenta Calle de San Pedro No. 9. En esta CAPITAL, se vende en el mismo establecimiento. En la calle de San Miguel esquina del reloj.—En el almacén de D. Manuel Fernandez, Calle de S. Carlos No. 38; en la tienda de D. Agustín Sallandrose Calle de San Pedro No. 185, en la librería de D. Jayme Hernandez, calle de San Gabriel núm. 63, en la casa de D. Francisco Moldes frente a la capitanía de Puerto y en la esquina calle de S. Felipe bajo de los altos del Dr. D. Luena Obes.

### EN LA AGUADA.

En la tienda de D. Francisco Gutierrez. Se hallará también de venta en todas las Capitales y pueblos de los Departamentos de Campaña en los parajes siguientes:—

### EN CANELONES.

En casa de Don Rafael Amengual. SAN JOSE, En la de Don José Rios. COLONIA, En la de D. Francisco G. Sandivar. SORIANO, En la de Don Fernando Grand. PAISANDU,

En la de D. Salvador Vidal y Barceló. CERRO-LARGO, En la de Don Ceferino Farias. DURAZNO,

En la de Don Joaquín Araujo. MALDONADO, En la Administración de Correos. SAN CARLOS, En la de D. Elias Tomás Silva. MINAS,

En la de Don Gregorio Bustamante. ROCHA, En la de D. José M. Gomez Arboleya. FLORIDA,

En la de Doa Pedro Varela. POBONGO, En la de Don Francisco Sellanes. SANTA-LUCIA,

En la de Don Mariano Vera. COLLA, En la de Don Manuel Yedra. VECAS,

En la de Don Manuel Rodriguez, SAN-SALVADOR, En la de Don Antonio Loaces. MECEDES,

En la de Don Mariano Capdevila. SALTO, En la de Don José Canto.

## ALMANAQUE

Jueves 28—San Agustín. † Sol sale á las 6 26 m., se pone á las 5 34.

### FASES DE LA LUNA

En el mes de Agosto. NUEVA, el día 5, á las 2 y 51 minutos de la mañana. CRESCIENTE, el día 11 á las 7 y 26 minutos de la tarde. LLENA, el día 19, á las 4 y 17 minutos de la mañana. MENGUANTE, el día 27 á las 8 y 4 minutos de la mañana.

### CORREOS

DIAS EN QUE SALEN DE ESTA CAPITAL. Para los Pueblos del Interior. 9, 16, 23, y 30 de cada mes. De Buenos Aires para los pueblos del interior. Para la carrera de Chile 16 de cada mes Para la de Santa Fe el 19 Para la del Perú el 26.

### AVISO.

La rifa del afiler de brillantes y un reloj se hará el miércoles próximo 27 del corriente en el despacho de Policía. Los SS. que gusten pueden asistir á este acto, que principiará á las 11 de la mañana.

## Para cualquier Puerto del Parana ó Uruguay

Recibe carga el diete nacional FLOR DEL URUGUAY. Los SS. que gusten cargarlo pueden verse con su consignatario Manuel N. Tapia en el de Santiago N. 32 ó en el escritorio de Moldes y Ca, calle de San Miguel N. 112.

### FOR LIVERPOOL DIRECT.

The fine fast sailing British brig "PHILOMELA," capt. SERROR; has a great part of her cargo engaged and will meet with good despatch. For freight or passage apply to HALL, DUTTON & Co., ag 12 No. 59, calle de San Benito.

### FOR LIVERPOOL DIRECT.

The new (A. L.) British built and very fast sailing brig "AMELIA," 207 tons register, W. W. ROE, Master: has engaged a large part of her cargo and will meet quick despatch. For freight or passage, having first rate accommodation, apply to her consignees BELEY, STEWARD & Co., n 12 No. 136, calle de San Gabriel.

### Para el Habre de Gracia.

SALDRÁ sin falta y segun con trata para dicho destino el día 29 de setiembre el muy velero bergantín francés Isidoro, su capitán Beltram Civrac, admite solamente pasajeros para los cuales tiene excelentes comodidades; para tratar véase á sus consignatarios Robillard y comp.

## Para el Janciro, Bahía ó Pernambuco.

EL Bergantín sardo "Rio de la Plata" su capitán D. José Lupi. El que quisiese cargar para cualquiera de los tres puntos puede ocurrir á D. José Maria Platero, Calle de San Benito n.º 54 ag. 22.

### Pasaje para la Havana.

LA velera fragata hamburguesa Elisa saldrá para dicho destino y puede acomodar uno ó dos pasajeros con toda comodidad para tratar ocurrase á la casa de Zimmerman Fracier y Ca, calle de San Carlos número 36.

### PARA LA HAVANA.

SALDRÁ el muy velero bergantín americano Swiftsure clavado y forrado en cobre tiene excelentes comodidades para pasajeros; los SS. que gusten ir de pasaje pueden verse con su consignatario Diego Noble ó con su capitán abordo.

## Para el Rosario, Sta. Fé y la Bajada.

SALDRÁ á la mayor brevedad posible la Zuma Nacional "ISABEL."—Los Señores que gusten cargar ó ir de pasaje véanse con su dueño D. JUAN NIN, ó con su Capitán abordo. A 26

### Para Paysandú.

La hermosa y superior goleta paquete nacional "FENIX," saldrá para aquel destino el 4 del próximo Setiembre; tiene las dos terceras partes de su carga contratada y tomará el resto á flete equitativo, como igualmente pasajeros (para los que tiene excelentes comodidades). Para uno ó otro ocurrase á D. LAZARO L. DE MAHIA, ó á FRANCISCO MOLDES y Ca. a 27 Calle de San Miguel No. 114.

## PARA MALAGA.

Admite solo pasajeros.

EL hermoso bergantín inglés "SARAH," buque de primera clase, su Capitán D. P. WRIGHTSON. Ofreciéndose algunos, dicho bergantín vendría de Buenos Aires á recogerlos en este Puerto, y saldría para su destino del 15 al 20 del próximo Setiembre á mas tardar, se aseguraría el mejor trato á los que gusten aprovechar de tan excelente ocasion, quienes podrán ocurrir á casa de sus consignatarios

### FIGUEROA Y BUTLER.

A 25 10p.

### Para Paysandú.

LA goleta nacional "Perseverancia" saldrá dentro de 5 ó 6 dias, admite carga y pasajeros para lo que tiene excelentes comodidades; ocurrir al Capitán Henrique Uahs abordo, ó á su consignatario Guillermo Parry calle de S. Telmo n.º 97 agt, 22

### SE VENDE.

UNA hermosa chacar de ocho cuerdas cuadradas de terreno, un buen edificio de material, porción de árboles frutales, bueyes y útiles de labranza, situada en el parage llamada la ALDEA: el que se interese en su compra ocurrir á la esquina tienda de D. Domingo Gonzalez donde hallará con quien tratar agt, 22 3p

### SE VENDE.

LA casa cita en la calle de San Miguel N. 145 la pieza de la esquina, y dos cuartos contiguos. Para tratar ocurrase á la calle de San Fernando N. 60. a 22—

### SE VENDE

UNA buena casa, cita en la Calle del muelle ó de San Felipe n.º 100 quien quiera verla ocurrir á la misma que daran razon.

### RIFA.

EL Miércoles 27 del corriente tendrá lugar la de los ocho hermosos cuerdos, anunciados en la calle de San Carlos No. 147, lo que se avisa á los Sres. Abonados para que se sirvan concurrir si gustan á dicha casa á donde se verificará á las cuatro y media de la tarde. agosto 25—

### AVISO.

Habiendose vendido las harinas de buena calidad á 10½ ps. barrica la Comisión permanentemente en receso de la I. E. A. acordó en sesión de hoy que desde el día 22 del presente, tenga cada real de pan blanco 25 onzas que es el designado por el mapa consideradas aquellas por el valor de 10 ps. 6 reales una; en lugar de las 22 onzas que le fueron señaladas en acuerdo de 25 del pasado Julio cuando era el precio de aquel art, de 12½ ps. Lo que se avisa al público. Montevideo 20 de Agosto de 1834.

### SE VENDE.

UN puesto en la calle de San Benito No. 69, por tener que ausentarse su dueño del País, hace muy buenos negocios. La persona que guste comprarlo véase con su dueño. A 26

### ESTRAORDINARIO

EN la calle del fuerte media cuadra de la plaza para el campo n.º 26 ha llegado una partida de yerba mate de regular calidad y se vende á dos vs. lib. y á 8 rs. arroba. ags. 26 6p

## NOTICE.

THE partnership heretofore existing in this city and Buenos Ayres, under the firm of Davison, Dorr & Co expires this day by limitation: the business in future will be conducted here by Francis Leland, and in Buenos Ayres by Edward Davison and John Milner, under the firm of DAVISON, MILNER & Co. in Buenos Ayres, and DAVISON, LELAND & Co. in Montevideo; any unsettled accounts of the late firm here will be settled by Davison, Leland & Co.

Edward Davison.

Ralph S. Dorr.

John Milner.

By their attorney F. Leland.

Francis Leland.

Montevideo, August 26th, 1834 }

## AVISO AL COMERCIO.

LA casa de comercio que existia en esta ciudad bajo la firma de Davison, Dorr y Ca. queda disuelta desde esta fecha. En adelante será manejada en Montevideo por Francisco Leland y en Buenos Ayres por Eduardo Davison y Juan Milner; bajo la firma de DAVISON MILNER y Ca. en Buenos Ayres, y de DAVISON, LELAND y Ca. en Montevideo; cualquier cuenta pendiente será cancelada por Davison, Leland y Ca.

Eduardo Davison.

Rafael S. Dorr.

Juan Milner.

Por f. F. Leland.

Francisco Leland.

Montevideo, Agosto 26, 1834. }

## AVISO DE LA POLICIA.

POR orden superior ha de rematarse el alumbrado publico del Cordón y Agnada; el que quiera hacer propuestas puede dirigirlas á la oficina de Policía donde igualmente concurrir antes de presentarlas á instruirse de las bases bajo las cuales ha de formalizarse el contrato. Montevideo Agosto 25. de 1834. LUIS LAMAS.

### SE NECESITA.

UNA persona para capataz de una estancia que reúna las cualidades de inteligencia y honrra de bien, el que se halle capaz de tal desempeño en esta imprenta daran razon del sugero que lo solicita.

### AVISO.

SE pretende cambiar una quinta, con casa de comodidad y muy cerca de la capital, tasada en seis mil pesos, por algun campo para estancia, ó por una casa en Buenos Ayres, quien guste entrar en ajuste puede dirigirse al Editor del Universal que indicará la persona encargada del convenio. ag. 22

### AVISO OFICIAL.

HALLANDOSE vacante la escuela del Cerrito, las personas que se creyeren con aptitudes para desempeñar este servicio tendrán á bien hacerlo presente al Sr. Inspector general de la enseñanza, dentro de diez dias perentorios, para que con el auxilio de sus informes pueda el Gobierno resolver en el asunto con mayor acierto. a 18

### SE ARRIENDA.

ALGUN rincón bueno ó campo cercado, para la formacion de una estancia, con tal que sea, cuando no grande regular: se hará una buena propuesta. La persona que lo tenga y quiera aprovechar esta ocasion, puede ocurrir á esta imprenta que daran razon, pero con brevedad. a 19 3p



MONTEVIDEO.

JUEVES 28 DE AGOSTO DE 1834

TEATRO.

Tiempo ha que deseamos dedicar a este Establecimiento algunas lineas, que la costumbre ha hecho ya como un deber de los escritores publicos en todos los paises civilizados. Nosotros lo hemos descuidado, a la verdad, no tanto porque atenciones de una clase preferente hayan reclamado nuestras columnas, cuanto porque sabemos por experiencia cuan dificil es ejercer una censura justa e ilustrada sobre este arte, y cuan aventurado hacerla con imparcial severidad. No considerandonos pues con los talentos necesarios para juzgar el merito real de las obras de esa clase ni el desempeño de los actores, hemos preferido guardar silencio sobre el Teatro, dejandolo al cuidado de otros de nuestros colegas que poseen conocimientos teoricos y practicos en la materia; y sobre todo, al fallo ilustrado del publico que es juez y protector de aquel establecimiento, y cuya sentencia siempre es sabia, imparcial e inapelable.

Estimulado, sin embargo, por el contraste que hace el silencio de la prensa con los laudables esfuerzos de la compania lirica por agrandar a los habitantes de esta capital, nos parece indispensable dar eco a las expresiones de la gratitud del publico, supuesto que, organos de su opinion, lo somos tambien de los sentimientos de su benevolencia. Decididos, pues, por tan poderosa razon a hacer el sacrificio de nuestra repugnancia abrimos desde hoy este articulo que sera constante en el UNIVERSAL para hacer observaciones sobre el Teatro sujetando a sus actores a una censura tan moderada como lo exige la prudencia, tan imparcial como lo recomienda la justicia, y tan ilustrada como lo permita nuestra tal cual capacidad.

A fin de no dejar un vacio total en el curso del tiempo pasado desde que los nuevos empresarios reorganizaron los elementos de la compania lirica, que hoy ocupa exclusivamente la Escena, haremos una breve reseña de todas las Operas que han precedido a la Ines, juzgando de su merito en general, y reservando exámenes mas detenidos para aquella y otras que aparezcan en lo sucesivo.

Si no nos engañamos las operas representadas hasta hoy en la presente temporada son el Barbero, la Cenerentola, la Matilde, el Turco en Italia, la Italiana en Argel, la Adelinea, Armida y Reynaldo, la introduccion de la Semiramis y la Ines.

El Barbero y la Cenerentola. El interes de estas dos piezas no debe buscarse precisamente en la composi-

cion dramatica; ni el analisis de su merito literario es lo que mas importa cuando se trata de juzgar una representacion que se canta en idioma extranjero; en esta clase de exhibiciones los primeros que se interesan son los sentidos, por la armonia que forma el conjunto lirico del verso, la voz y los instrumentos; esto, y la mas o menos propiedad de los actores para expresar con sus actitudes y gestos los sentimientos de que deban poseerse, es, por decirlo asi, lo que absorbe la atencion del espectador. Consideradas pues como operas, el Barbero y la Cenerentola son clasicas, y tanto mas celebres cuanto que a la composicion de la música de ellas ha concurrido la imaginacion admirable mas bien que la ciencia de su autor. Una y otra han merecido algunas veces mas aplauso que otras en nuestro teatro; lo que en nuestro concepto depende del buen o mal ensayo, y de otras causas accidentales.

No obstante que el merito sobresaliente de estas dos operas, es una circunstancia que por si misma ensancha la carrera dificil de los actores, nada diremos ahora acerca de su desempeño hasta que traigamos a consideracion la Ines que es el grande suceso teatral de estos momentos: entonces nos ocuparemos de los talentos de los individuos, acreditados en esta y en las anteriores representaciones.

La Matilde. Esta no es una ópera del primer mérito; es propiamente una compilacion de varios trozos de otras óperas: sin embargo, por los periódicos de Europa vemos que goza alli de grande popularidad: tiene algunos pasajes muy buenos; pero los inteligentes censuran en esa composicion el estar demasiado cargada en el instrumental.

El Turco en Italia. Es de mucha menos importancia que la Matilde, esta es una ópera de segundo ó tercer orden: su mérito se apoya mas bien en la parte dramática y en la versificación que en la música; pero que aparece fria generalmente a los que no comprenden el idioma italiano en que se canta.

La Italiana en Argel: es ópera de primer orden en cuanto a la música: sobre todo el final del primer acto es una de las mejores producciones de Rossini en ese género de composicion. Esta ópera ademas de ser clásica, es aumentada con el excelente duo de Armida y Reynaldo; y por una aria hermosísima que creemos será tambien de Rossini.

La Adelinea. Es una de las mejores piezas que se conocen: ella ha hecho celebre al Profesor Generali. El tercio principalmente y la introduccion obtiene gran crédito en los teatros de Europa y hemos leído esta opinion unanime en todos los periódicos de aquella parte del mundo.

La introduccion de la Semiramis es muy brillante por el caracter marcial de su música. No podemos juzgar del resto por que no lo conocemos.

La Ines. Es el Gefe de obra del Profesor PAER: es una de las Operas

mas acreditadas hoy en dia. PAER se ha hecho celebre en esta composicion como GENERALI en la Adelinea, y ella nos ocupará con mas detencion en el siguiente número.

AGRICULTURA.

Continuacion.

Enfermedades de los gusanos de seda y division jeneral de estas enfermedades.

Algunos autores dividen las enfermedades de que se trata en naturales y accidentales. Llamamos naturales a las que pertenecen particularmente a la misma naturaleza del insecto, cuya causa obra en cualquier sitio y circunstancias en que se críe a este. Por enfermedades accidentales entienden las que provienen de una causa mas sensible, como la mudanza de clima, de régimen ó de temperamento. Pero siendo poco marcados los caracteres de esta division, no podemos prometernos de ella ningun resultado luminoso. Ni tenemos hasta ahora bastantes luces en esta materia para determinar con exactitud los varios sintomas de las enfermedades naturales y accidentales. Es tambien, en mi juicio, un error muy craso el clasificar entre las enfermedades naturales aquel estado de letargo y languidez que se apodera de los gusanos al tiempo de mudar la piel: ¿no está esta muda en el orden natural de su economia animal? Es verdad que el despojo de la piel no puede verificarse sin que los vasos pequeños sufran compresiones y aun rupturas; pero con que graduacion y sabiduria obra la naturaleza en esta circunstancia! La piel muda de color y de diámetro cada vez que se renueva; la duracion de esta metamorfosis es siempre proporcionada a la fuerza del temperamento del insecto, y su accion está constantemente en relacion con las variaciones de la atmosfera. Solamente en el caso de prolongarse demasiado el periodo de la muda, ó de ocurrir alguna irregularidad en las circunstancias que la acompañan, puede aquel a ser una causa de enfermedad; y es bastante facil que lo sea en efecto, porque siendo entonces mas sensible el insecto a las impresiones del ayre, está mas expuesto que nunca a que obren en él las causas de las enfermedades.

Para que mi trabajo tuviese algun orden y mi sistema la analogia posible con el estado actual de nuestros conocimientos, me he decidido a distribuir en dos familias las enfermedades de los gusanos de seda, tomando por base de mi clasificacion la diferencia de duracion de cada una, y la del tiempo en que atacan al insecto. La primer familia comprende las enfermedades agudas, que son las que despues de un periodo corto se terminan por el recobro de la salud ó por la muerte. En la segunda incluyo todas las afecciones de un periodo mas largo, como las enfermedades crónicas, que subdivido en hidropesia y tipsis. Designaré cada una de estas enfermedades, con su nombre propio, sacado de su analogia con las que alijen a la especie humana ó de sus sintomas mas evidentes.

CORRESPONDENCIA.

SR. EDITOR DEL UNIVESAL.

He visto en su periódico núm. 1489 del Sabado 16 de Agosto un comunicado garantido y suscrito por un litigante; debe ser algun amigo ó protector de D. Gerardo Esteves Llac en que se dice que el Dr. D. Alejo Villegas por miras particulares recusó a los SS. Camaristas D. Francisco Llambí y D. Antonino Costa. El Dr. Villegas no tiene pleito con nadie en Montevideo, ni motivo ninguno de queja ó agravio contra los Sres. Camaristas arriba nombrados, que por otra parte son acreedores de su mayor consideracion y respeto. Quien recusó a dichos Sres. Camaristas fué el finado D. Sebastian Barnadas en pleito con D. Gerardo Esteves Llac. El abogado de Barnadas fué es verdad, el Dr. Villegas, pero no se que motivo ó que miras particulares habrá tenido el litigante autor de aquel comunicado para confundir al abogado con el recusante, ni tampoco para haber omitido la causa, ó litigio sobre

que se versaba este incidente. Sin duda ha temido el tal litigante que con solo indicar el asunto pendiente entre Llac y Barnadas era lo bastante para atraerse la indignacion de todo Montevideo, á quien le son notorias las intrigas y maldades con que Llac se ha manejado en este negocio para burlarse de las leyes y de las innumerables sentencias que lo han condenado al pago de lo que legítimamente debe a D. Sebastian Barnadas.

Dice tambien el litigante ó da á entender que la unica causa que ha habido para la recusacion de aquellos Sres. Camaristas ha sido la de haber dado sus pareceres antes de tiempo, y como este hecho no fué probado (con prueba testimonial supongo) ha levantado el litigante su voz hasta el Cielo contra cuatro de los SS Jueces que admitieron aquella recusacion. Y porque no contra los otros cuatro? En esto si que hay miras particulares, y que será preciso tenerlas presente para lo sucesivo.

Es falso que aquella haya sido la única causa de la recusacion: En los autos existen los motivos, y las pruebas que son de mas valor que los testimonios, cuyos motivos y pruebas son la verdadera justificacion de los Jueces que la han admitido y en esos mismos autos están las miras particulares que ha tenido el Dr. Villegas para patrocinarse la causa de Barnadas. El autor del comunicado para atribuirle al Dr. Villegas otras miras particulares no tiene otra garantia que su palabra, mientras que el Dr. Villegas puede con toda satisfaccion remitirse a los autos y a los ocho Jueces que despues de haberlos examinado pronunciaron su fallo.

Ya no hay abogado en Montevideo que pueda ser juez en esta causa por las innumerables recusaciones que se han hecho de parte de Llac y es posible que la única vez que D. Sebastian Barnadas ha usado de este remedio le haya dolido tanto al litigante autor del comunicado? ¿Que diferencia entre la separacion del Dr. D. M. Bonifacio Gallardo, solicitada por parte de Llac y la de los dos Sres. Camaristas recusados por Barnadas! El Sr. Gallardo fué separado sin que la recusacion se hubiese hecho con las formalidades que requiere la ley. A la recusacion hecha por Barnadas no le ha faltado ninguna: El Sr. Gallardo fué separado por un Tribunal compuesto de solo tres camaristas cuando por la ley no puede haber tribunal sin la concurrencia a lo menos de cuatro; y mas los Sres. Llambí y Costa han sido separados por el Juri establecido por la ley para estos casos, de cuatro camaristas y cuatro hombres buenos: la separacion del Dr. Gallardo se hizo á puerta cerrada sin permitirle al Dr. Villegas que entrase á informar sobre este incidente a pesar de haberlo solicitado y de haber asistido a la Cámara a este efecto; mas la separacion de los Sres. Llambí y Costa se ha hecho por un Tribunal competente, y en la tela de juicio que corresponde, con presencia y ausencia de D. Manuel Zenzano procurador de Llac. A su vista se han puntualizado los hechos constantes en autos y en los cuales se fundaba la recusacion. Si los motivos y las pruebas que obran en autos á discernimiento y conciencia del Tribunal han sido bastantes para admitir la recusacion ¿que necesidad habia de pruebas tes inouales para otros hechos que por abundancia se habian citado para justificar este remedio legal? Para la separacion del Sr. Gallardo no hubo causa legitima, fué preciso fingirla de oficio: se supuso que no habia sido Juez en la sentencia de vista por que habia sido nombrado. Si la jurisdiccion que el Sr. Gallardo adquirió por su nombramiento y aceptacion hubiera sido delegada por el Sr. Rebuelta, entonces habria cesado la del Sr. Gallardo á presencia del Sr. Rebuelta; pero no es asi; el Sr. Gallardo fué nombrado con ocasion de la enfermedad del Sr. Rebuelta, para integrar el Tribunal; su jurisdiccion venia de la ley y no caducaba por solo la presencia de aquel en cuyo lugar habia sido nombrado; por que aun asistiendo este podia faltar otro Camarista, en cuyo caso el Sr. Gallardo no necesitaba nuevo nombramiento para integrar el Tribunal ó porque aunque ninguno faltase de los cuatro que la ley requiere esencialmente

para la composicion del Tribunal, este puede segun la ley de su ereccion componerse con el número de cinco; y debe componerse de este número toda vez que las partes de comun consentimiento, y el mismo Tribunal así lo determinen, como se practica generalmente. Y esto fué precisamente lo que sucedió en la causa de Barnadas y Llac para la sentencia de vista. El Tribunal vió y consintió en que concurriese el Sr. Gallardo junto con el Sr. Rebuella: dos días seguidos el 13 y 14 de Noviembre de 1832 se vió y examinó en público la causa de Llac y Barnadas. Asistieron á este examen y relacion de la causa los abogados, los procuradores y aun las mismas partes interesadas en este negocio. Todos vieron que la causa se examinaba y se iba á decidir con el número de cinco Jueces concurriendo el Sr. Gallardo junto con el Sr. Rebuella. Parecia natural que si la jurisdiccion del Sr. Gallardo hubiese caducado por la asistencia del Sr. Rebuella, el mismo Tribunal lo hubiese excluido de su seno, y no le hubiera permitido ocupar una silla de las del Tribunal, como tampoco se la habria permitido á ningun otro individuo particular que no hubiese tenido jurisdiccion para juzgar de aquella causa. Si la parte de Llac creia q' el Sr. Gallardo no era Juez competente concurriendo con el Sr. Rebuella, ó si aunque competente, lo consideraba innecesario ¿porqué no lo reclamó en tiempo? Después de vista y examinada en dos días consecutivos la causa de que aquí se trata corrieron mas de quince días sin pronunciarse la sentencia. ¿Y como es que en todo este intervalo ni al Tribunal, ni á D. Gerardo Llac les ocurrió la incompetencia del Sr. Gallardo para prohibirle el que votase en ella? ¿Porqué se esperó á que saliese la sentencia para atacarla por este motivo, en caso que no fuese favorable? Claro es pues, que el Sr. Gallardo en la sentencia de vista fué un juez legitimo como todos los demas, y esto no solo por virtud de su nombramiento sino tambien por el consentimiento de las partes y aprobacion tácita del Tribunal, y por consiguiente fué un acto de la mas solemne arbitrariedad el haber supuesto que no habia sido tal juez, para bajo de tan gratuita suposicion separarlo de la causa sin figura ninguna de juicio y sin mas substanciacion que la peticion de Llac y la voluntad de los tres jueces que á puerta cerrada, y sin formar Tribunal así lo determinaron.

Pero hay mas: la cuestion de si el Sr. Gallardo habia sido ó no Juez en esta causa concurriendo con el Sr. Rebuella, era una cuestion que afectaba directamente á la validez ó nulidad de la sentencia de vista; y esto solo bastaba para que los dos Señores Camaristas recusados, se hubieran abstenido de decidir en número tan incompetente una cuestion de tanta trascendencia, que exijia por su naturaleza otro Tribunal, y otra substanciacion. Pero era preciso decidirla en el sentido que se decidió, porque solo así podria hallarse algun pretexto para la separacion del Sr. Gallardo.

Yo me he detenido en analizar este hecho por varios motivos, el primero porque se vea la tolerancia de Barnadas que consintió en el nombramiento del Sr. Bejar, á pesar de su nulidad, porque no tenia un interes particular en que continuase el Sr. Gallardo: lo segundo porque se vea la diferencia con que se ha procedido en uno y otro caso, y la diferente conducta que han observado los litigantes, Barnadas sufriendo en silencio la ilegal separacion del Sr. Gallardo, y Llac quejandose hasta por la prensa de la separacion de los Señores Llamí y Costa; y lo tercero para que se vea la falsedad con que ha procedido el autor del comunicado á que se contesta, porque la recusacion de estos señores no ha sido únicamente por la causa que el expresa, sino tambien por el modo ilegal con que separaron al Sr. Gallardo, circunstancia bien probada en los mismos autos, como lo están otras muchas de las causas que se adujeron en el juicio, para justificar esta recusacion, y que sería nunca acabar si cada una de ellas se hubiera de analizar por la prensa para satisfaccion del público, como se ha hecho respecto á la de la separacion del Sr.

Gallardo, la cual si se ha analizado no es tampoco porque sea la mas poderosa, sino porque ella sola dá lugar á las tres consideraciones que dejo indicadas.

Con este motivo y para instruccion del público debo anunciar que el recurso pendiente es de nulidad é injusticia notoria promovido por Barnadas de un auto en que el Tribunal de cuatro Señores Camaristas y cuatro cólegas, han hecho lugar al recurso de suplica introducido por parte de Llac contra la sentencia de Vista. Han hecho lugar repito, bajo el único fundamento de que la sentencia de vista no habia sido confirmatoria de la sentencia arbitral pronunciada en favor de Barnadas sin embargo que esa sentencia de vista manda cumplir y ejecutar la sentencia arbitral como consentida y pasada en autoridad de cosa juzgada, y sin embargo que esta clausula se puso en aquella sentencia con referencia expresa á la ley 4, tit. 21, lib. 4, de la R. C. que terminantemente prohibe suplicacion, nulidad y cualquiera otro remedio contra las sentencias del Tribunal Superior, cuando son confirmatorias de la sentencia arbitral. No se necesitan mas que ojos para conocer que aquel auto contiene una faliedad manifiesta en la misma sentencia á que se refiere, y una injusticia notoria contra el texto expreso de la ley citada. Dia llegará en que sea preciso hacer una manifestacion pública del origen de este pleito y de las intrigas con que se ha manejado Llac para no cumplir la sentencia arbitral que lo condenó al pago de seis mil y tantos pesos á pesar de los borrones y enmendaduras de números con que pretendió obscurecer la realidad del credito que Barnadas le reclamaba como accionario de Torrens. Entonces si que será grande la admiracion de lo que ha sucedido en este pleito que ya tiene seis años de duracion contados desde la sentencia arbitral; siendo de advertir que esta deuda de Llac proviene de efectos que recibió de Torrens en el año 6 que negoció con el cabildo de Buenos Ayres, y cuyo valor lo cobró en plata sonante el año 7. Esa sentencia arbitral está mandada cumplir y ejecutar por todos los Juzgados y Tribunales de Montevideo no obstante los diferentes recursos de nulidad que Llac ha promovido contra ella y en que tambien ha succumbido en diversas ocasiones y especialmente en la sentencia de vista y citada de 4 de Diciembre de 1832 de que introduxo suplica, y sobre cuya admision jira la nulidad promovida por Barnadas, pero esa sentencia arbitral, repito que trae aparejada execucion por ministerio de la ley, y de sentencias pasadas en autoridad de cosa juzgada, todavia está sin cumplirse, porque el autor del comunicado, que talvez es el mismo Llac ha sabido paralizarlas no solo por sus cabalosas articulaciones sino tambien por la facilidad con que sabe borrar y enmendar documentos verdaderos, y hacer otros falsos que puestos en tela de juicio le proporcionen á lo menos la ventaja de su-pender los efectos de una ejecucion. Tal es por exemplo el que ha forzado en estos días de su puño y letra en papel simple y con testigos interesados en su causa, que ya le sirvieron en otra escritura falsa (la de la Gordillo), cuyo documento supone que D. Gerardo Esteves Llac le donó á su hijo D. Joaquin en el año 26 la estancia que hoy se halla como propiedad de D. Gerardo embargada para la execucion de aquella sentencia arbitral. El tal D. Joaquin hijo ha sido el agente de su Padre en este pleito; de su letra son los escritos en que D. Gerardo ha solicitado el desembargo de aquella finca sin indicar jamas que ella fuese de su hijo, y despues que por ningun pretexto ha podido conseguir el desembargo, ha salido recien el tal D. Joaquin haciendo oposicion al remate diciendo que es suya la finca embargada en virtud de aquel documento de donacion que lo hizo su padre. Con esta y otras tramoyas de este genero se tiene hasta aqui sin el debido cumplimiento aquella sentencia. El acreedor Barnadas descendió ya al sepulcro dejando una familia desgraciada despues de haber lidiado tantos años, sin haber conseguido el fruto de tantas sentencias favorables, pero el autor de tantas tramoyas y falsificaciones para quien nada signifi-

can las leyes y las autoridades, se pasea libremente por las calles de Montevideo. Oh tempora ó mores!!!

El amigo de la verdad.

[Garantido.]

## A D U A N A.

Descarga de la misma fecha.

Bergantín goleta americano "Naney," Sres. Zimmermann Fracior y Ca.  
6 barricas harina  
3 cajoncitos } do muestras  
1 fardo }  
5 piezas jarca }  
Polacra brasilera "Concepcion,"—D. Juan da Silba Figueira,  
117 tercios de yerba  
71 ejes y una carreta  
Paquete nacional "Rosa,"—A varios,  
3 mesas  
22 bultos mercancias  
83 bultos con géneros  
132 sacos con frutos secos  
Fragata sarda "Carlota,"—D. Antonio M. Guimaraens,  
11 bultos fariña  
63 dichos de maní  
Bergantín americano "Suniflura,"—D. Diego Noble,  
173 barricas harina  
Bergantín austriaco "Principe,"—D. Lázaro Luis de Maria,  
41 vigas  
18 palos redondos  
Bergantín brasilero "Catalina,"—Sres. Capurro y Castro,  
312 tablas

## MARITIMA.

### ENTRADAS.

Dia 26.

Manifiesto del Bergantín inglés Libely procedente de Liverpool:

184 cajones } efectos de algodón  
89 fardos }  
25 fardos }  
50 cajones } dichos de lana  
5 bultos }  
20 cajones sombreros  
11 dichos de hilo  
22 dichos de medias  
1 dicho de id. de seda  
9 fardos generos de hilo  
22 cajones de zapatos  
23 barricas } ferreteria  
5 cajones }  
90 cuñetes }  
3 barricas } de clavos  
1 saco }  
7 barricas pintura  
5 cajones sillas de montar con sus útiles  
81 canastos loza  
30 toneladas fierro colado  
5 quintales id. trabajado  
7 barricas aceite linaza  
3 dichas albayaide  
2 dichas drogas  
1 cajon id.  
22 medias cajas velas  
3 barricas cuchillos  
20 toneladas carbon de piedra  
Manifiesto de la Polacra sarda Tetis, que se halló con siete días de cuarentena proceden e de Genova  
40 minas de trigo  
132 pipas } vino tinto  
30 barriles }  
20 pipas aguardiente  
146 barriles acoite  
100 balas papel de estraza  
25 dichas id. blanco  
209 c. jas fideos  
10 zurrones almendras  
20 cajones cigarros  
1 caja botas y zapatos

## AVISOS NUEVOS.

### TEATRO.

Compañía lírica italiana,  
HOY  
JUEVES 28 DEL CORRIENTE,  
A peticion  
DE INFINIDAD DE PERSONAS,  
La compañía lírica representará por segunda vez en este teatro el interesante drama semi-sério del maestro PAER, en dos actos, titulado:  
**LA INES.**  
A las 7½ en punto.

## PARA EL RÍO GRANDE.

LA Polacra Brasilera Concepcion de 110, toneladas de primera marcha, debe salir por estos ocho días. Para cargar ó ir de pasaje, para lo que tiene buenas comodidades, dirijase á la calle del muelle n.º 20, ó á su con-signatario. José Sa. Figuiera.

## AVISO DE LA POLICIA.

SE ha efectuado hoy en la casa central de este Departamento la rifa del alfiler de brillantes y un Relox de sobre mesa, y tocado en suerte al núm. 88. El que lo tenga dicho número puede apersonarse con el á la oficina donde le serán entregadas ambas 21hajas despues de la confrontacion necesaria.

Montevideo Agosto 27 de 1834.

LUIS LAMAS.

## AVISO A LOS ENFERMOS.

LOS que padecen escrófula ó lamaron, reumatismo, llagas, úlceras, tumores blancos, enfermedades del pecho, hígado y del cutis, debilidad general é impureza de sangre, y todos los que tengan la constitucion achacosa, &c.—En la esquina de la plaza No. 108, al lado del almacén de D. Lorenzo Escarza hallarán la legitima

## PANACEA DE SWAIM,

á 3 patacones la botella y á 3\$ una tomando por docena,

y cada una de ellas trae la receta que indica del modo que debe tomarse, incluyendo tambien certificados de muchos facultativos que en varios puntos del globo han conocido el mérito de ella.—Dicha medicina es muy agradable al paladar, y fortifica el estómago, y las personas que la toman no precisan guardar dieta, ni tampoco causa molestia alguna; lo que no se experimenta en otras medicinas. ag 28 3p



## POR CARRERAS Y OJER.

(En la Colecturía Jeneral.)

El LUNES 1º del entrante se han de rematar al mas ventajoso precio que se pueda obtener, un surtido jeneral de efectos ingleses y franceses, consistiendo principalmente en—

Zarzas de varias calidades, listados de vestido finos y ordinarios, pañuelos de algodón de rebozo, dichos de capotillo y de lanilla, dichos de seda superiores, medias de algodón de varias clases, dichas de seda id. id., brines de hilo blanco y de colores, creas finas, crehuelas, irlandas de hilo finas, bramantes, madrasas, lienzos de algodón lisos y asargados, cotonias para chalecos, flecos, sargas de seda de Málaga, seda joyante, galoncillos de seda, paños finos y regulares, ligas de seda, botones, sombreros de castor y de felpa, botas inglesas, zapatos para hombre y para Señora y niños, dedales, y otra porcion de artículos que se manifestarán al tiempo del remate,

A las 11 en Punto.

